

PR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236686

17.05.2019-14:19

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.004
CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7188665	2501440735	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
22.05.2019	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	135		TBA-500086	180228748 10857
	P: 9 -	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	5009340287
7188667	2506445435	87	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
22.05.2019	2506445435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	87		TBA-500086	180228749 10857
	P: 8 -	X	0		TBA-500082	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	5009340288
7188668	2506526135	280	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
22.05.2019	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -	X	70		TBA-500086	180228750 10857
	P: 28 -	X	0		TBA-500083	
	P: 4 -	X	0		TBA-500085	5009340292

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		19005069		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) G. MAG S.P.A. Via dei Ciclamini 114 20092 Modugno (BA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz Straße 23 D-74094 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de				
3 Auslieferungsort des Gütes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gütes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Data		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Logistik - 14 91438 Bad Windsheim						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 40 15 6 PALLETTES	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement					21 Ausgefüllt in Etabli à	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					24 KUEHNLE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 MAG 2019	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von km					26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
29 Benutzte Gen.-Nr.					30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la rubrique le code de restriction en tunnels. Références des classes 1 et 7 voir demandes spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.